



BAROUL AVOCAȚILOR
DIN REPUBLICA MOLDOVA

MD 2012, Chișinău, str. Mitropolit Gavriil Bănulescu-Bodoni, 53a,
tel : 22-19-10; 22-24-22; 22-61-52; 22-82-70; 22-65-10

fax: 22-61-52; 22-19-10; 22-82-70

www.avocatul.md; e-mail: office@avocatul.md; info@avocatul.md

INREGISTRARE nr. 10/RS/2009
Anul 2009 Luna 04 Zi 22

16.04.2009 nr. 1/080

ÎN ATENȚIA

domnului avocat Constantin Parascho

Director

Uniunea Națională a Barourilor din România

RÖ-050091, București, Splaiul Independenței nr.5, Sector 5

Stimate domnule avocat Parascho,

permițeți-mi să vă adevăresc că titlul profesiei de avocat dobândit în România este recunoscut fără careva formalități de Baroul Avocaților din Republica Moldova care este singurul organ de autoadministrare al avocaților în republică (capitolul VI Legea Republicii Moldova nr.º1260-XV din 19 Iulie 2002 "cu privire la avocatură" (publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova nr.º126-127/1001 din 12 septembrie 2002)), de fapt, legislația Republicii Moldova **neconținând un mecanism adițional** privind recunoașterea / înregistrarea avocaților din România sau dintr-un alt stat. Deci, odată ce avocatul român se poate legitima, titlul său profesional este recunoscut în Republica Moldova.

În ceea ce privește condițiile în care avocatul român poate profesa în Republica Moldova, doresc de asemenea să vă adevăresc că:

1. **În cadrul procesului penal** (art.67 Codul de Procedură Penală a Republicii Moldova nr.º122-XV din 14 martie 2003 (publicat în Monitorul Oficial al Republicii Moldova nr.º104-110/447 din 7 Iunie 2003)):

Apărătorul este persoana care, pe parcursul procesului penal, reprezintă interesele bănuțitului, învinuțitului, inculpatului, îi acordă asistență juridică prin toate mijloacele și metodele neinterzise de lege. Apărătorul nu poate fi asimilat de către organele de stat și persoanele cu funcție de răspundere cu persoana

interesele cărora le apără și cu caracterul cauzei penale care se examinează cu participarea lui. În calitate de apărător în procesul penal poate participa un **avocat din străinătate** în cazul în care acesta este asistat de un avocat din Republica Moldova:

În cadrul procesului civil (art.8, 75-76 Codul de Procedură Civilă a Republicii Moldova nr.º225-XV din 30 mai 2003 (publicat în Monitorul Oficial al Republicii Moldova nr.º111-115/451 din 12 iunie 2003)):

Părțile, alți participanți la proces au dreptul să fie asistați în judecată de către **un avocat, inclusiv străin**, ales ori numit de instanță, în cazurile prevăzute de lege, sau de un alt reprezentant. În proces civil, persoanele fizice și juridice își pot apăra interesele personal sau prin reprezentanți. Reprezentant în judecată poate fi orice persoană cu capacitate de exercițiu deplină care are împuternicirile respective, legalizate în modul stabilit, pentru a susține procesul.

- iii. **În cadrul consultanței juridice:** legislația Republicii Moldova nu prevede o interdicție prin care ar fi interzisă consultanța, inclusiv concluziile de ordin legal făcute de avocați străini. Mai mult, cu o serie de ocazii Curtea Constituțională¹ a menționat că ar fi neconstituțional de a limita avocații străini de a pune concluzii orale sau scrise în fața instanțelor de judecată, precum și de a le interzice sau limita dreptul de reprezentare a părților în proces.

Într-un final, doresc să vă confirm că de curând (din noiembrie 2008), deși nu este obligatoriu, avocații străini se pot înregistra la Consiliul Baroului Avocaților din Republica Moldova. Înregistrarea se efectuează în baza (i) dovezii deținerii diplomei de studii juridice superioare, (ii) dovezii titlului profesional de avocat dobândit în țara de origine, (iii) actelor de identitate, și (iv) traducerilor legalizate (dacă este cazul). Avocatul străin înregistrat este inclus într-o listă specială, i se eliberează legitimație și este obligat să contribuie la bugetul baroului cu contribuții în mărime de 100 lei moldovenesti pe lună.

Prezentă dovadă a fost eliberată la solicitarea domnului avocat Vladimir Iurkovski.

Pentru eventuale întrebări vă rog să luați legătura cu mine.

Cu deosebită considerație,

Președintele Baroului Avocaților din Republica Moldova
Gheorghe Amihalăchioaie



¹ De exemplu Hotărârea Curții Constituționale nr.8 din 15 februarie 2000.